

Pielęgniarstwo 14 Ernährungsassistent



- Erkennen von Ess- und Schluckstörungen
- Flüssigkeits- oder Ernährungsliste ausfüllen
- Überwache den Hydratationsstatus und verstehe die grundlegende Flüssigkeitsbilanz (Ein- und Ausgabe)
- gesunde Ernährung, Aspirationsprophylaxe, Hilfsmittel zum Essen, Einschränkungen, Dysphagie-Vokabular, Flüssigkeitsbilanz, Ein- und Ausgabe (I/O), Dehydratationszeichen, Überwachung der Flüssigkeitszufuhr

Die Dysphagie	<i>(Dysfagia)</i>	Anreichen mit (z. B. Proteinpulver)	<i>(Dodawanie (np. proszek białkowy))</i>
Die Aspirationsprophylaxe	<i>(Profilaktyka aspiracji)</i>	Kleine, häufige Portionen	<i>(Małe, częste porcje)</i>
Die Flüssigkeitsbilanz	<i>(Bilans płynów)</i>	Angemessene Flüssigkeitszufuhr	<i>(Odpowiednie spożycie płynów)</i>
Die Ein- und Ausfuhr (I/O)	<i>(Przyjmowanie i wydalanie (I/O))</i>	Laufende Beobachtung	<i>(Ciągłe obserwacje)</i>
Die Dehydratation	<i>(Odwodnienie)</i>	Schluckfördernde Maßnahmen	<i>(Działania wspomagające połykanie)</i>
Der Trinkplan	<i>(Plan picia)</i>	Hilfsmittel beim Essen	<i>(Pomocnicze środki przy jedzeniu)</i>
Der Schlucktest	<i>(Test połykania)</i>	Sich verschlucken	<i>(Zadławić się)</i>
Der Speichelaspirat	<i>(Płyn aspiracyjny ze śliny)</i>	Spülen (den Mund/die Sonde)	<i>(Płukanie (ust/sondy))</i>
Der Flüssigkeitsmangel	<i>(Niedobór płynów)</i>	Die Sondenkost	<i>(Żywienie sondowe)</i>
Die orale Hygiene	<i>(Higiena jamy ustnej)</i>	Verabreichen (geben)	<i>(Podawanie (dawanie))</i>
Konsistenzanpassung	<i>(Dostosowanie konsystencji)</i>	Überwachen (beobachten)	<i>(Monitorować (obserwować))</i>
Anreichern (Energie/Protein)	<i>(Wzbogacanie (energia/białko))</i>	Einschränken (z. B. Konsistenz einschränken)	<i>(Ograniczać (np. zmniejszyć konsystencję))</i>

1. Ćwiczenia

1. Dopasuj każde słowo do jego definicji.

- | | |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| a. die Dysphagie | 1. Maßnahmen, die verhindern, dass Speise- oder Flüssigkeitsreste in die Lunge gelangen. |
| b. die Aspirationsprophylaxe | 2. Störung, bei der eine Person Schwierigkeiten beim Schlucken hat. |
| c. die Flüssigkeitsbilanz | 3. Aufzeichnung, wie viel Flüssigkeit aufgenommen und ausgeschieden wird. |



a-2 b-1 c-3



2. Bilans płynów na oddziale geriatrycznym (QR: Audio)

Wypełnij luki: aufrechter, Sondennahrung, Flüssigkeitsbilanz, Aspiration, protokolliert, Speichel, Dehydratation, Trinkmenge, Dysphagie, Hydratation, pürierte, angedickte

Auf der Geriatriestation betreuen Sie viele Patientinnen und Patienten mit (1) _____. Bei Frau Keller besteht nach einem Schlaganfall ein hohes Risiko für (2) _____, deshalb bekommt sie (3) _____ Getränke und (4) _____ Kost. Sie sitzt beim Essen immer in (5) _____ Position, und Sie reichen ihr kleine Löffelportionen an. Vor und nach den Mahlzeiten achten Sie auf Husten, veränderte Stimme und vermehrten (6) _____, um eine mögliche Aspiration rechtzeitig zu erkennen.

Zusätzlich müssen Sie bei Frau Keller die tägliche (7) _____ führen. Alle Getränke, auch (8) _____, werden exakt abgemessen und in der Pflegedokumentation (9) _____. Auch der Urin wird gesammelt, gemessen und eingetragen. So können Sie den Flüssigkeitsbedarf besser einschätzen und eine (10) _____ früh erkennen. Wenn die (11) _____ zu niedrig ist oder der Urinstatus sich verändert, informieren Sie die Pflegefachkraft oder die Ärztin. Eine gute Beobachtung und Dokumentation helfen, die (12) _____ von Frau Keller sicherzustellen und Komplikationen zu vermeiden.

Na oddziale geriatrycznym opiekujecie się wieloma pacjentkami i pacjentami z dysfagią. U pani Keller po udarze istnieje wysokie ryzyko zachłyśnięcia, dlatego otrzymuje ona zagęszczane napoje i dietę w postaci puree. Podczas jedzenia zawsze siedzi w pozycji wyprostowanej, a wy podajecie jej małe porcje na łyżce. Przed i po posiłkach obserwujecie kaszel, zmianę głosu oraz zwiększoną ilość śliny, aby w porę rozpoznać możliwe zachłyśnięcie.

Dodatkowo musicie u pani Keller prowadzić codzienny bilans płynów. Wszystkie napoje, także żywność podawana przez sondę, są dokładnie odmierzane i dokumentowane w dokumentacji pielęgniarstwa. Również mocz jest zbierany, mierzony i wpisywany. Dzięki temu możecie lepiej ocenić zapotrzebowanie na płyny i wcześniej rozpoznać odwodnienie. Jeśli ilość wypitych płynów jest zbyt niska lub stan moczu się zmienia, informujecie pielęgniarkę oddziałową lub lekarkę. Dobra obserwacja i dokumentacja pomagają zapewnić odpowiednie nawodnienie pani Keller i uniknąć powikłań.

(1) Dysphagie, (2) Aspiration, (3) angedickte, (4) pürierte, (5) aufrechter, (6) Speichel, (7) Flüssigkeitsbilanz, (8) Sondennahrung, (9) protokolliert, (10) Dehydratation, (11) Trinkmenge, (12) Hydratation

1. Warum bekommt Frau Keller angedickte Getränke und pürierte Kost?

2. Woran achten Sie vor und nach den Mahlzeiten, um eine mögliche Aspiration zu erkennen?

3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź. (QR: Audio)

1. Der Patient bekommt Getränke nur in angepasster Konsistenz, um das Risiko beim Schlucken zu senken.
2. Bis zum frühen Nachmittag war die Urinausscheidung höher als die getrunkene Menge.
3. Die Pflegekraft soll informiert werden, wenn Hinweise auf Flüssigkeitsmangel zunehmen.

Prawda Falsz

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



1-V 2-X 3-V

4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Wenn der Patient sich beim Trinken häufig verschluckt, _____ wir ihn besonders eng.
(Jeśli pacjent często krztusi się podczas picia, obserwujemy go szczególnie uważnie.)
a. überwacht b. überwachen c. überwachtst d. überwachten
2. Heute hat die Bewohnerin nur 700 ml getrunken, deshalb _____ wir die Flüssigkeitsbilanz.
(Dziś mieszkanka wypła tylko 700 ml, dlatego dokumentujemy bilans płynów.)
a. dokumentierte b. dokumentiert c. dokumentierst
d. dokumentieren
3. Der Arzt ordnet einen Schlucktest an, und wir _____ alles ruhig vor.
(Lekarz zleca test polykania, a my spokojnie wszystko przygotowujemy.)
a. bereitest b. bereitet c. bereiten d. bereiteten

1. überwachen 2. dokumentieren 3. bereiten

5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)



Flüssigkeitsbilanz auf der Station besprechen

Pflegefachmann Anna, Frau Keller hat heute erst 600 Milliliter getrunken, laut
Jonas: Flüssigkeitsbilanz liegt sie seit zwei Tagen deutlich unter ihrem Flüssigkeitsbedarf.

(Anna, pani Keller dzisiaj wypła tylko 600 mililitrów; według bilansu płynów od dwóch dni jest wyraźnie poniżej swojego zapotrzebowania.)

Pflegefachkraft Ja, das habe ich im I/O-Formular auch gesehen, die Einfuhr ist zu niedrig, wir
Anna: müssen die Flüssigkeitszufuhr enger überwachen.

(Tak, widziałam to też w formularzu I/O — przyjmowanie jest za niskie, musimy ściślej kontrolować podaż płynów.)

Pflegefachmann Mir ist aufgefallen, dass ihr Mund sehr trocken ist und der Urin ziemlich
Jonas: konzentriert aussieht, ich mache mir Sorgen wegen Dehydratation.

(Zauważyłem, że ma bardzo suchą jamę ustną, a moczu wygląda dość skoncentrowany; martwi mnie odwodnienie.)

Pflegefachkraft *Dann sollten wir mit dem Arzt über eine zusätzliche Infusion sprechen und*

Anna: *gleichzeitig regelmäßig die Urinmenge kontrollieren und die Vitalzeichen überwachen.*

(W takim razie powinniśmy omówić z lekarzem podanie dodatkowej infuzji i jednocześnie regularnie kontrolować ilość moczu oraz monitorować parametry życiowe.)

Pflegefachmann *Ich biete ihr bei jeder Lagerung etwas angedickte Flüssigkeit im Trinkbecher*

Jonas: *mit Griff an, wegen ihrer leichten Dysphagie und dem Aspirationrisiko.*

(Przy każdej zmianie pozycji podaję jej w kubku z uchwytem trochę zagęszczonego płynu ze względu na łagodną dysfagię i ryzyko aspiracji.)

Pflegefachkraft *Gut, trag bitte jede Ein- und Ausfuhr direkt ins Speise- und Trinkprotokoll ein,*

Anna: *dann können wir morgen früh die Flüssigkeitsbilanz gemeinsam auswerten.*

(Dobrze — proszę wpisać każdą przyjętą i wydaloną ilość bezpośrednio do protokołu posiłków i napojów, wtedy jutro rano będziemy mogli wspólnie przeanalizować bilans płynów.)

1. Wie würden Sie vorgehen, wenn die Trinkmenge einer Patientin seit zwei Tagen deutlich unter dem Flüssigkeitsbedarf liegt?
-

6. Mówienie (QR: AI+)

Ich beobachte zuerst, ob ... / Wichtig ist eine angemessene Flüssigkeitszufuhr, zum Beispiel ... / Ich dokumentiere die Ein- und Ausfuhr, damit ...



1. Eine Bewohnerin verschluckt sich beim Trinken und hustet stark – was tun Sie zuerst, und welche Maßnahmen beachten Sie danach beim Essen und Trinken?
-
2. Sie führen die Flüssigkeitsbilanz – welche Angaben notieren Sie bei Ein- und Ausfuhr, und woran erkennen Sie eine mögliche Dehydratation?
-

7. Pisanie: E-Mail (QR: AI+)

Betreff: Trinkmenge und Essen bei Frau Keller

Hallo,

kurze Info für deine Frühschicht morgen: Frau Keller hat heute wieder

Schluckprobleme gehabt und sich einmal leicht **verschluckt**. Deshalb bekommt sie nur noch **pürierte Kost** und **angedickte Getränke**.

Bitte morgen die **Trinkmenge** und die **Ein- und Ausgabe-Liste (I/O)** genau ausfüllen. Sie trinkt im Moment **nicht ausreichend**, wir müssen auf **Dehydratation** achten. Arzt und Pflegeleitung sind informiert.

Kannst du mir morgen kurz per Mail zurückschreiben, wie viel sie getrunken und gegessen hat und ob der **Schlucktest** vom Logopäden schon gemacht wurde?

Danke und lieben Gruß

Julia, Spätdienst



Napisz odpowiednią odpowiedź: *vielen Dank für deine Information zu Frau Keller. / Ich habe heute beobachtet, dass ... / In der Ein- und Ausgabe-Liste habe ich dokumentiert, dass ...*
